



**Trascrizioni
audio
Sezione esercizi**

Unità 01

Traccia 53

1

- Buongiorno, sono Katherina Smith. Ho prenotato qui una stanza per due settimane.
- Sì, buongiorno, signora. Un attimo solo che controllo.
- Grazie.

2

- Ciao, scusa, devo andare al Duomo, a quale fermata devo scendere?
- Alla prossima fermata, è proprio qui vicino. Scendi e subito dopo giri a destra e trovi il Duomo di fronte a te.
- Ah! Grazie!
- Di niente.
- Ciao.

3

- Buonasera. È libero questo posto?
- Sì, prego. Sposto la mia borsa.
- Grazie, è molto gentile.

4

- Signor Albergoni, buongiorno, come sta?
- Salve Michela. Io sto bene e Lei?
- Bene, bene.
- Cosa fa qui?
- Sto andando a casa di mia figlia.

5

- Ciao Aldo!
- Ciao Francesca! Come va?
- Bene grazie. E tu?
- Tutto bene.
- Bevi qualcosa?
- Sì, grazie, un caffè.

6

- Ciao, mamma.
- Ciao Luca, come va? Tutto bene a scuola?
- Sì, bene, ma sono un po' stanco.

Traccia 54

- 1 Mi chiamo Charles Vanon, ho 20 anni e sono francese. Abito a Parigi. Studio all'università perché voglio diventare un ingegnere. Adesso sono in Italia come studente Erasmus per imparare l'italiano. In Francia ci sono mia mamma, mio papà e le mie due sorelle.
- 2 Mi chiamo Irina e vengo dalla Russia. Ho 45 anni, sono sposata e ho una figlia che si chiama Svetlana. Abito in Italia da 5 anni insieme con la mia famiglia e lavoro come interprete in un'agenzia di traduzioni. Il mio lavoro mi piace molto.
- 3 Sono Leandro, ho 35 anni e sono argentino. Sono di Buenos Aires, ma abito in Spagna. Sono in Italia per lavoro perché sono un cuoco e voglio imparare tutto della cucina italiana. Non sono sposato e anzi, cerco una fidanzata!

Traccia 55

6, 1, 25, 9, 16, 11, 18, 20, 27, 4, 8, 30, 13, 7, 29, 15, 10.

Traccia 56

1 Verona; **2** Montichiari; **3** Carpi; **4** Prato; **5** Novi Ligure; **6** Grosseto; **7** Rieti; **8** Feltre; **9** Messina; **10** Napoli; **11** Bologna.

Traccia 57

1 tecnico; **2** inglese; **3** cioè; **4** eccolo; **5** Bologna; **6** papà; **7** patate; **8** così; **9** menu; **10** subito; **11** favore; **12** Argentina; **13** prendere; **14** bella; **15** festeggiata; **16** abita; **17** marocchino; **18** amica; **19** giovane.

Unità **02**

Traccia 58

Receptionist: Buongiorno signori, posso aiutarvi?

Todd: Buongiorno. Buongiorno, sono Todd Cooper e ho prenotato telefonicamente una camera doppia.

Receptionist: Un attimo che controllo... Certo, ecco la prenotazione, e ci avete lasciato anche il numero della carta di credito, vero?

Todd: Esatto.

Receptionist: Allora, la vostra prenotazione è per 4 notti dal 26 al 29 compreso, con partenza il 30 mattina. Giusto?

Todd: Esatto.

Receptionist: Preferite fare solo la prima colazione oppure la mezza pensione?

Todd: Solo la prima colazione.

Receptionist: Va bene, d'accordo. Allora, la stanza è la numero 29, al primo piano.

Todd: Ah, bene. E senta, a che ora è la colazione?

Receptionist: La colazione è dalle 7.30 alle 10.30. Per cortesia, potete compilare questi moduli?

Todd: Certamente. Ha una penna, per favore?

Receptionist: Certo, ecco qua.

Todd: Grazie mille.

Traccia 59

1

- Buongiorno, è l'ufficio cambi?
- Sì, mi dica.
- Vorrei cambiare 10.000 yen.
- In euro, vero?
- Sì. Quant'è il cambio oggi?
- Oggi il cambio è 0,0075.
- Va bene, senta, scusi, quant'è la commissione?
- L'1,5%.
- D'accordo, grazie.
- Mi dà un documento per favore?
- Certo, ecco a Lei.

2

- Buongiorno, è possibile comprare delle cartoline?
- No, mi dispiace, qui non vendiamo cartoline.
- Allora, mi servono dieci francobolli.
- Da quanto?
- Da 0,30 centesimi.
- Sono in tutto 3 euro.
- Senta, scusi, avete anche le buste da lettera?
- Eh no, purtroppo anche per le buste deve andare in tabaccheria.

3

- Buonasera.
- Buonasera Signor Poletti.
- Tutto bene alla casa di Giulietta?
- Sì, bellissima. C'era tanta gente, ma siamo riuscite comunque ad entrare, è davvero bella. Senta Signor Poletti, domani mattina dobbiamo alzarci presto. Possiamo avere la sveglia?
- Sì, certo. A che ora?
- Mah, verso le 7.00.
- Va bene, non c'è problema. Voi siete la stanza 33 vero?
- Sì, esatto.
- Va bene, tutto a posto. Allora buonanotte.
- Buonanotte.

Traccia 60

A come Ancona, B come Bologna, C come Como, D come Domodossola, E come Empoli, F come Firenze, G come Genova, H come hotel, I come Imola, J come jolly, K come Kenya, L come Livorno, M come Milano, N come Napoli, O come Otranto, P come Padova, Q come Quarto, R come Roma, S come Savona, T come Torino, U come Udine, V come Venezia, W come Washington, X come xilofono, Y come yacht, Z come Zara.

Traccia 61

- 1 L'albergo si chiama Ponte?
- 2 È ancora possibile prenotare una doppia.
- 3 Prendi le chiavi in portineria.
- 4 In posta posso comprare le buste?
- 5 La banca è aperta?

Traccia 62

1 basso; 2 ospedale; 3 ombrello; 4 borsa; 5 pantaloni; 6 pesto; 7 debole; 8 spettacolo.

Traccia 63

1 barba; 2 ombrello; 3 possibile; 4 primavera; 5 libretto; 6 subito; 7 piacevole; 8 abitudine.

Traccia 64

1 albergo; 2 ospedale; 3 banca; 4 aperto; 5 prenotare; 6 caparra; 7 tabaccaio; 8 libero.

Traccia 65

- 1 Non posso stare a parlare, devo portare mio padre in posta.
- 2 Spesso per fare una prenotazione è necessario spedire una caparra.

- 3 Appena ti sei preparato puoi passare in portineria a prendere le chiavi?
- 4 È possibile prenotare una camera doppia?
- 5 Mi chiamo Puppi: pi-u-doppia-pi-i.

Traccia 66

- 1 Devo parlare con i carabinieri. Mi hanno rubato la borsa!
- 2 In banca mi potrebbero cambiare i biglietti da 10 euro?
- 3 L'albergo si chiama Don Abbondio.
- 4 Il bar di Boccaleone è stato molto abbellito.
- 5 Abbiamo bisogno di una camera. Ne avete una libera?

Unità 03

Traccia 67

Intervistatore: Buongiorno a tutti. Siamo qui fuori dal Liceo scientifico Alessandro Volta di Torino e vogliamo fare qualche domanda agli studenti che stanno uscendo per sapere come passano il loro tempo libero. Ecco la prima ragazza... Ciao, come ti chiami?

Giulia: Giulia.

Intervistatore: Quanti anni hai?

Giulia: 17.

Intervistatore: Senti, come passi il tuo tempo libero? Che cosa fai di solito il pomeriggio dopo la scuola?

Giulia: Mah ecco. Non ho molto tempo libero in genere perché ho molto da studiare. Diciamo che qualche volta, quando posso, cerco di uscire con le mie amiche per andare a fare un po' di shopping o per vedere gli amici al bar...

Intervistatore: E lo sport? Fai qualche attività sportiva?

Giulia: Sì, gioco a pallavolo due volte alla settimana...

Intervistatore: Ok, grazie. Bene. Intervistiamo ora la tua amica... come ti chiami e quanti anni hai?

Francesca: Ciao, io mi chiamo Francesca e ho 17 anni, come lei.

Intervistatore: Allora, racconta, come passi i pomeriggi dopo la scuola...

Francesca: Gioco col mio cane, lo porto a correre al parco, poi torno a casa e dormo...

Intervistatore: E lo studio? Niente?

Francesca: Poco.

Intervistatore: E non esci con le tue amiche?

Francesca: Mah, soprattutto il fine settimana. Andiamo a fare un giro in centro... Il sabato sera però vado sempre a ballare.

Intervistatore: Va bene. Grazie Francesca. Sentiamo ora un ragazzo. Il tuo nome?

Marco: Marco.

Intervistatore: Anni?

Marco: Sedici.

Intervistatore: Bene Marco, parliamo del tuo tempo libero.

Marco: Mah... faccio sport tre volte alla settimana...

Intervistatore: Quale sport fai?

Marco: Calcio, naturalmente! Poi la domenica devo sempre giocare perché c'è la partita...

Intervistatore: Insomma giochi sempre a calcio! Ma gli amici? Quando li vedi?

Marco: Beh... due sere alla settimana... più o meno... andiamo al bar...

Intervistatore: Bene Marco, grazie. Ragazzi, grazie mille a tutti! Le nostre interviste sono finite per oggi. E voi che ci state ascoltando, come passate il vostro tempo libero?

Traccia 68

- 1 Il sabato mattina è la giornata dedicata alle spese e alle pulizie della casa che facciamo a turno: un sabato vado io al supermercato e Sandro pulisce, il sabato successivo io mi dedico alla casa e mio marito invece va a comprare le cose per la settimana.
- 2 Due pomeriggi alla settimana, prima di andare a prendere i bambini a scuola, mi incontro in centro con le mie amiche, invece il venerdì pomeriggio vado sempre a sistemarmi i capelli.
- 3 Esco quasi tutte le sere perché non mi piace stare a casa da sola. Vado al cinema, a ballare e il mercoledì esco a cena con gli amici. Di solito andiamo in pizzeria.
- 4 Anche se sono stanco, finito il lavoro, vado direttamente in palestra due sere alla settimana, il martedì e il giovedì. Per tenermi un po' in forma e per scaricare le tensioni.

Traccia 69

1 caro; 2 palo; 3 pizzeria; 4 telefono; 5 raramente; 6 bello.

Traccia 70

1 Renato; 2 Lina; 3 Luciano; 4 Rosa; 5 Lola; 6 Roberta.

Traccia 71

1 lana – rana; 2 caro – calo; 3 corto – colto; 4 male – mare; 5 pari – pali; 6 Rino – Lino; 7 pelo – pero; 8 arte – alte.

Traccia 72

1 palla; 2 figlio; 3 capelli; 4 famiglia; 5 Giulia; 6 olio; 7 Puglia; 8 occhiali; 9 maglia; 10 Marcella; 11 bella; 12 aglio.

Traccia 73

- 1 Mio marito si alza alle 6 perché deve essere in stazione alle 7: prende il treno e va a lavorare a Milano.
- 2 Io sono molto sportivo: vado sempre a correre dopo il lavoro e due volte alla settimana gioco a pallone in una squadra.
- 3 Devo portare mia figlia a studiare con la sua amica Giulia verso le 3.
- 4 Domani sera vado con le mie colleghe a ballare in una nuova discoteca. Sarà una bella serata.
- 5 Non ho voglia di andare con Maria in palestra: lei parte alle 4 e ritorna alle 7.

Unità 04

Traccia 74

Chiara: Pronto?

Silvia: Ciao Chiara, sono Silvia.

Chiara: Ciao Silvia, come stai?

Silvia: Bene, bene e tu?

Chiara: Anch'io, hai finito di preparare la cena per i colleghi di Daniele?

Silvia: Eh, giusto per quello ti telefono!

Chiara: Dimmi.

Silvia: Volevo fare quella torta che hai portato al compleanno di Daniele, sai la crostata con le pesche e gli amaretti, mi puoi dare la ricetta?

Chiara: Certo, è facile. Prima devi preparare la pasta per la crostata, prendi 600 grammi di farina, 300 grammi di burro, 3 rossi d'uovo, un poco di sale e lavori tutto insieme. Poi metti la pasta nel frigorifero per un'ora.

Silvia: Un'ora, e poi?

Chiara: Intanto prendi 5 pesche mature e 10 amaretti, rompi gli amaretti a pezzi e li metti insieme a brandy e acqua calda per farli diventare morbidi. Poi sbucci le pesche, le tagli a fette e metti un po' di zucchero. Prendi la pasta dal frigo, metti su una teglia per torte, metti le pesche e sopra le pesche gli amaretti. Poi cuoci in forno a 180 gradi per circa 45 minuti.

Silvia: 180 gradi, 45 minuti. Ah, sembra abbastanza facile! Grazie mille.

Chiara: Di niente, figurati, anzi fammi sapere se è piaciuta ai tuoi ospiti.

Silvia: Certo, certo. Ciao Chiara, buona giornata.

Chiara: Ciao, ci vediamo domenica.

Traccia 75

Allora, cosa possiamo dire? Le ultime statistiche sulle abitudini alimentari degli italiani ci danno un quadro abbastanza negativo. Questa indagine che studia le abitudini alimentari degli italiani dal 1993 al 2003, quindi circa 10 anni, ci dice che gli alimenti tradizionali e tipici della dieta mediterranea, come il pane, la pasta, il riso, la frutta e la verdura, sono in netta diminuzione. Quindi le persone, gli italiani, mangiano meno questi alimenti. Fortunatamente cala anche il consumo di grassi, come ad esempio l'olio d'oliva e l'olio vegetale. Per quanto riguarda invece le abitudini alimentari per fasce d'età, possiamo dire che i giovani tendono a mangiare poca verdura, poca frutta e anche poco latte, mentre tutti noi conosciamo i benefici di questi alimenti. Per quanto riguarda invece gli adulti... il pasto principale è diventato la cena. Infatti solo il 38,1% degli adulti mangia a casa il pranzo, il 12,4% mangia infatti il pranzo in mensa e il 23,2% mangia direttamente nei luoghi di lavoro. Questa tendenza è valida anche per i bambini, fra i 3 e i 5 anni il 39% dei bambini mangia fuori casa, e addirittura per i bambini fra i 6 e i 10 anni la percentuale di chi pranza fuori è del 69%. Fortunatamente c'è anche qualche segnale positivo, segnale che ci dice che circa il 75,8% delle persone consuma una colazione adeguata, l'88,2% della popolazione controlla il peso almeno una volta all'anno, il 62% controlla la qualità dei cibi che mangia e il 32% legge gli ingredienti sulle etichette, mentre il 12% preferisce cibi da agricoltura biologica. Questo ci dice che gli italiani sono ancora molto attenti alla qualità dei cibi che mangiano.

Traccia 76

- Buongiorno, signori.
- Buongiorno. Avete un tavolo libero?
- Per quante persone?
- Siamo in due.
- Questo tavolo va bene?
- Va bene, grazie. Possiamo avere il menu, per favore?
- Sì, certo. Lo porto subito.
- ▶ Lei cosa ci consiglia?
- Mah, la nostra specialità è il pesce alla griglia, ma abbiamo anche dei buoni piatti di carne.
- ▶ Che pesce alla griglia avete?
- Mah, ce ne sono diversi: il pesce spada, l'orata, la spigola...
- ▶ Bene, allora io prendo il pesce spada.
- E per contorno?
- ▶ Un'insalata con pomodori.
- E per Lei?

- lo prendo invece la carne, una grigliata mista con le patate fritte.
- E da bere?
- Un litro di vino bianco e una bottiglia di minerale. Grazie.
- Grazie a voi.

Traccia 77

1

- Senta, scusi, ci può portare dei grissini? Li abbiamo finiti!
- Certamente, volete anche del pane?
- Sì, grazie, per favore!

2

- Ecco i caffè che avete ordinato, ed ecco il vostro conto.
- Grazie mille, possiamo pagare a Lei?
- Eh no, mi dispiace, dovete pagare alla cassa.
- Eh... potrei pagare con la carta di credito?
- Certamente.

3

- Mi potrebbe fare il conto?
- Certo, allora, due caffè, uno macchiato e uno liscio. Al banco o al tavolo, signora?
- Al banco, al banco.
- Allora sono 1 euro e 60.

4

- Ecco a voi ragazzi, una birra rossa e un tè caldo.
- Senti, posso pagare a te?
- Sì certo, sono 12 euro e 50.
- ▶ Scusa, ci potresti portare dei tovaglioli di carta?
- Certamente, li porto subito.

Traccia 78

1 ingredienti; **2** basilico; **3** erba cipollina; **4** calamari; **5** spigola; **6** coniglio; **7** parmigiano; **8** grattugiare; **9** fungo; **10** tegame; **11** cuocere; **12** condire; **13** curare; **14** frigorifero; **15** carciofo; **16** surgelato; **17** pangrattato; **18** arancia; **19** fico.

Traccia 79

1 acone; **2** loccrino; **3** acchito; **4** bacone; **5** vecato; **6** ducuto.

Traccia 80

1 logone; **2** vaggane; **3** egrata; **4** lesghito; **5** aggato; **6** sgrave.

Traccia 81

bagno, gnocco, lasagne, bignè, ingegnere, lavagna, signori, bolognese.

Traccia 82

- 1** A regno, B Reno
- 2** A seno, B segno
- 3** A lena, B legna

- 4 A campana, B campagna
- 5 A lagna, B lana
- 6 A sono, B sogno
- 7 A benino, B benigno

Unità 05

Traccia 83

- Sì, allora, come le ho detto abbiamo due appartamenti in zona Loreto. Il primo è vicino a piazza Piola: da piazzale Loreto deve prendere viale Abruzzi fino all'incrocio con via Donatello. Lì gira a sinistra e poi alla seconda strada a destra, e continua dritto fino a piazza Bernini. Attraversa la piazza e prende la prima a destra, via Fucini. La casa è al numero 2.
- Ah, sì, ecco, l'ho trovato. E l'altro appartamento?
- L'altro è più vicino a piazzale Loreto. Deve prendere corso Buenos Aires fino a piazza Lima, poi gira a destra in via Ozanam e va fino in fondo alla via, che arriva in piazzale Bacone. La casa è proprio lì, di fronte, all'angolo con via Farneti.
- Sulla sinistra?
- Sì, al numero 3.
- D'accordo. E senta, quando è possibile vedere gli appartamenti?

Traccia 84

1

- Pronto?
- Pronto. Ciao, sono John. C'è Chiara?
- Ciao John, sono Anna. No, mi dispiace, Chiara è fuori.
- Quando posso trovarla?
- Mah, prova verso le 5... No, aspetta un momento, è arrivata adesso. Te la passo.
- Va bene, grazie. Ciao.
- Ciao.

2

- Buongiorno, studio medico.
- Buongiorno, sono Pedro Alvarez. Vorrei parlare con la dottoressa Laura Rossi.
- Mi dispiace, la dottoressa non c'è. Vuole lasciare un messaggio?
- No grazie, vorrei parlare con lei. Quando posso richiamare?
- Allora provi domani verso le 10.
- Va bene, grazie. Arrivederci.
- Prego. Arrivederci.

Traccia 85

- 1 albergo; 2 divieto; 3 avventura; 4 bici; 5 abbonamento; 6 attraversare; 7 borsa; 8 busta; 9 vino; 10 divertente; 11 biblioteca; 12 barbiere.

Traccia 86

1

- Senta, scusi, dove posso comprare il biglietto dell'autobus?
- Deve andare in tabaccheria. Ce n'è una qui vicino, in fondo a via Abbazia.

2

- Pronto, agenzia immobiliare Casa Viva.
- Buongiorno. Sono Silvia Valente. C'è il signor Alberto Barbieri?
- Sì, Sono io.
- Ah bene. Senta, vorrei trovare un'abitazione per mia figlia Veronica, che studia all'università di Bologna. Non vorrei spendere molto ovviamente...

3

- Scusa, mi sai dire quanto ci vuole dalla stazione Garibaldi per arrivare in via Galvani?
- A piedi ci vogliono circa venti minuti.
- Mamma mia! Allora devo camminare veloce! Grazie.

4

- È in casa Giovanni?
- Sì, è appena arrivato.
- E Viviana?
- No, è andata a trovare la sua amica Flavia.
- Va bene. Allora preparo la tavola per tre.

Traccia 87**Studente A**

- 1 Viviana vuole l'uva.
- 2 Alberto beve il vino.
- 3 Oliviero vuole visitare la basilica di Sant'Ambrogio.
- 4 I bambini vanno in biblioteca.
- 5 Bianca ha visto un bel vaso di vetro a Burano.
- 6 Varese e Bergamo sono in Lombardia.
- 7 In Veneto ci sono molte belle ville.
- 8 Il Vesuvio è un vulcano vicino a Napoli.

Studente B

- 1 Venite a visitare l'Abruzzo.
- 2 Bevi un bicchiere di vino bianco.
- 3 Bruna ha l'abbonamento dell'autobus.
- 4 L'albergo Bellavista è a Vercelli.
- 5 Non abbiamo ancora visitato Bari.
- 6 Voi avete già visto l'Elba?
- 7 Barbara abita in piazza San Babila.
- 8 Venerdì vogliamo visitare Benevento.